

EINGEGANGEN

30. Juni 1968

DER BAND X DER MAHLER - GESAMTAUSGABE UND SEINE DRUCKFEHLER Erl.....

Gustav Mahlers IX. Symphonie erschien im Jahre 1969 als Band X in der Kritischen Gesamtausgabe unter Erwin Ratz. Dieser Partitur - als Druckvorlage diente der Erstdruck von 1912 - sind ein Vorwort und ein Revisionsbericht vorangestellt, die die enormen Schwierigkeiten bei der Herausgabe des Bandes darlegen.

Trotzdem fanden sich bei der gründlichen Partitur-Durchsicht eine große Anzahl Druckfehler, die im folgenden (nach fast 20 Jahren) mitgeteilt werden sollen.

Dabei konnte es selbstverständlich nicht um strittige Fälle bei Mahler gehen, wo zwischen Absicht und mancher Flüchtigkeit oft nur sehr schwer zu unterscheiden war. Auch mußten sinnvolle Ergänzungen - so verlockend sie im einzelnen erscheinen mögen - bis auf verschwindend wenige Ausnahmen hier unberücksichtigt bleiben.

## 1. Satz

Takt 14 <sup>Englh.</sup>  
Klar. : die Klammer ist zu streichen  
Fag.

Takt 44 Vla. : erste Note = Achtelnote

Takt 84 Fag. : 1. Viertel mit Triolen-3

Takt 119 Btb. : ganze Note mit dim.

Takt 182 Vla.: Vorzeichenänderung 2  $\flat$  1  $\sharp$  im  $\text{G}$

Takt 208 Kb. oberes System: 1. Viertel mit Triolen-3

Takt 211 Vlc.: 3. Viertel mit Triolen-3

Takt 218 2. Vl.:

letzte Note mit  $\flat$

Takt 223 1. Vl. unteres System: Viertelpause fehlt

Takt 225 1. Vl.: 3. Viertel mit Triolen-3

Takt 231 Vlc. oberes System: 4. Viertel mit Triolen-3

Takt 236 Ob.: 2. Viertel mit Triolen-3

Takt 254 Kb.: Viertelpause fehlt

Takt 257 2. Vl.: Viertelpause fehlt

Takt 262 Vlc.: 1. Viertel gebunden

Takt 276 B.-Klar.: Vorzeichen 4  $\sharp$  (nicht 3)

Takt 288 Es-Klar.:

drittletzte Note mit  $\flat$

Takt 296 Vla.: 3. Viertel gebunden, wie Vlc.

Takt 314 Englh.:

dritte Note mit # (nicht b)

Takt 321 K.-Fag.: Achtelpause fehlt

Takt 336 2.4. Hr.: Viertelpause fehlt

Takt 362 Vla.: 1. Viertel gebunden, wie Vla.

Takt 367 Kb.: arco

Takt 392 1. Vl.: 1. Viertel mit Triolen-3

Takt 434 Hr.: ohne Vorzeichen

## 2. Satz

Takt 22 3. Ob.: erste Note mit tr

Takt 61 Vla.:

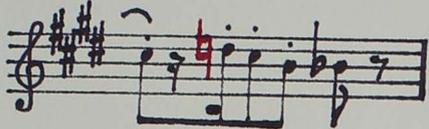
letzte Note oben mit b

Takt 100 2. Vl.: erste Note = Achtelnote

Takt 107 Vla.: 3. und 4. # etwas höher

Takt 130 1.2. Fag.: Achtelpause fehlt

Takt 137 2. Vl.:

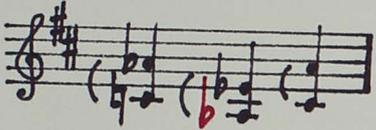


zweite Note mit b

Takt 143 2. Vl.: erste Note = Achtelnote

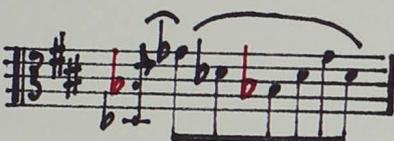
Takt 147 Vlc.: Vorschlagsnoten sind sicher, wie Vortakt, zu ergänzen

Takt 280 2. Vl.:



zweite Note unten mit b

Takt 282 Vla.:



obere Vorschlagsnote und dritte Note mit b

Takt 285 Vlc.: zweite Note oben d (nicht des)

Takt 303 Vlc.: Achtelpause fehlt

Takt 324 Kb.: Abstrichzeichen ist zu streichen

Takt 348 Vlc.: zweite Note = Achtelnote

Takt 382 1. Ob.: erste Note mit Pralltriller, wie 1. Fl.

Takt 399 1. Ob.: erste Note mit tr

Takt 412 BAb.: Viertelpause fehlt

- Takt 422 Vla.: 1. Viertel gebunden  
 Takt 487 Vla.: erste Note = Achtelnote  
 Takt 518 Vla.: erste Note unten mit  
 Verlängerungspunkt

### 3. Satz

- Takt 13 Vla.: ganze Pause etwas tiefer  
 Takt 61 3. Klar.: dritte Note g (nicht fis),  
 wie 1. 2. Klar.  
 Takt 64 4. Ob.: ganze Pause fehlt  
 Takt 82 Fag.: Viertelpause fehlt  
 Takt 93 Fe.: Achtelpause fehlt  
 Takt 96 Vla.: statt Viertelpause eine halbe Pause  
 Takt 138 1. Klar.: 3. und 4. b etwas höher  
 nach Takt 197 Englh.:



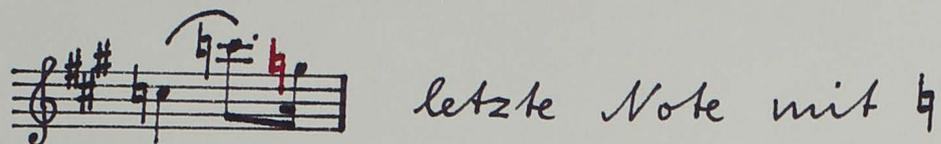
Vorzeichenänderung 6 b 1 #

nach Takt 197 Es-Klar.:



Vorzeichenänderung 4 b 3 #

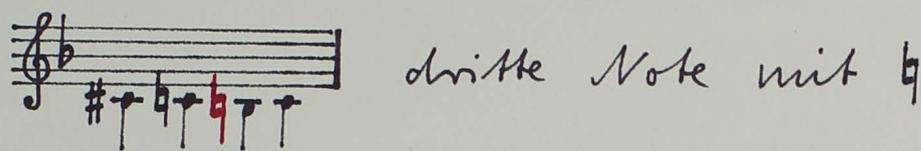
Takt 282 Es-Klar.:



Takt 331 Vla.: 4. Viertel gebündelt

Takt 334 3. Trp.: ohne Vorzeichen

Takt 453 3. Klar.:



Takt 465 Btb.: erste Note = halbe Note

Takt 484 Vla. (Solo)  
(Tutti) : arco

Takt 506 Vla.: Vorzeichen etwas höher

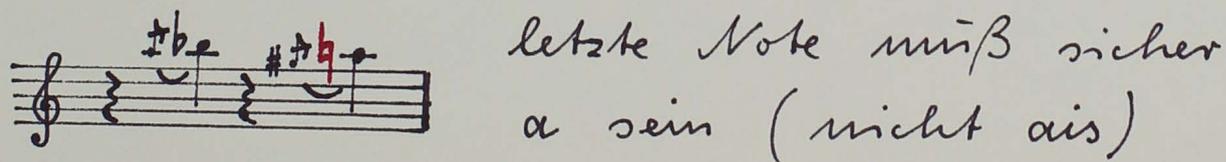
Takt 531 Fl.: vierte Note mit Verlängerungspunkt

Takt 532 2. Trp.: erste und vierte Note =  
Achtelnoten, wie 3. Trp.

Takt 557 3. Pos.  
Btb.: Viertelpause fehlt

Takt 603 1. 2. 3. Ob.: halbe Note sicher  
mit  $tr$ , wie Klar.

Takt 610 2. Kl.:



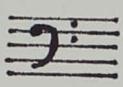
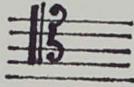
Takt 661 Fl. : zu 4 (nicht zu 3)

#### 4. Satz

Takt 18 Vla. : das f auf dem 3. Viertel dürfte  
Vlc. fälschlich stehen, Dynamik  
sicher wie 1. Vl., 2. Vl. und Kb.

Takt 46 B.-Klar. : ganze Pause fehlt

Takt 72 3. Pos. : der 2. Bindebogen ist zu streichen

Takt 84 Vlc. : im  (nicht )

Takt 117 B.-Klar. : 2. Viertel gebündelt, wie Fag.

Takt 131 2.3. Fag. : zu 2 ist zu streichen

Takt 137 <sup>1.2. Pos.</sup>  
3. Pos. : ganze Pause fehlt  
BAb.

Takt 146 1. Klar. : halbe Pause fehlt

Takt 147 1. Fag. : ganze Pause etwas tiefer

Takt 148 Vlc. unteres System:  
ganze Pause ist zu streichen

Anschließend seien noch die 3 Fehler des Revisionsberichtes  
genannt :

Seite 32 Takt 207 : statt Vlc muß es Kb (oberes System) heißen

Seite 39 Takt 278 : statt 4. Viertel muß es 1. Viertel heißen

Seite 119 Takt 185 : statt 2. Trp muß es 3. Trp heißen

---

Rostock, im Juni 1988

Rüdiger Bornhöft



N / IX / 43

IX. Symphonie Textkritische Anmerkungen zur GA

von Rüdiger BOENNIÖFT, Rostock, DDR

Juni 1988

siehe auch Korrespondenz

N / IX / 43

IX. Symphonie Textkritische Anmerkungen zur GA

von Rüdiger BORNHÖFT, Restock, DDR

Juni 1988

siehe auch Korrespondenz

